Մանզումէի Էֆքեար սէնէտէ 300 նիւսխէ իթիպարըյլա, գըյմէթի Իսթանպօլ իչին 10 ատէտ Մէճիտիյէ օլտուղու կիպի, Թաշրալար իչին տախի սէնէտէ քէզալիք 300 նիւսխէ իչին բօսթա բարասը քէնտի հիսապըմըզա օլարագ 12 ատէտ Մէճիտիյէ օլաճագ տըր ։
Պիր նիւսխէսի գայմէ հիսապըյլա 50 չէր բարաեա սաթըլըմագտա տըր ։

Մանզումէի Էֆքեար

Մ Ի Ի Ն Ա Տ Ի Ի Ե Ր Ճ Ի Ե Ա Ս

Իլանաթըն պէհէր սաթըրը 4ինճի ռէֆա 3, 2ինճի ռէֆա 2, 3ինճիւ վէ սայիր ռէֆալար իչին 1ղշ. վէ իլան սըրասընտա գօնուլմաեան իլանըն սաթըրը 5ղշ.
Մէքթուպ վէ սայիրէ, Գալաթատա Բէնքչէնայիճ բազարընտա վագը Նօ. 41 Իզօք խանընտա կարապէտ Ց. Փանոսեան խանէ կէօնտէրիլէճէք տիր ։

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻՍԼԷՐ

ՄԸՄԱԼԻՔԸ ԹԸՑՆ

Պրիւքսէլ, 29 ապրիլ

Մէմլէքէթէյն իմարէթի, Րուսիա ասաքիրինին Նագլ ու իգամէթի, վէ պու կիպի խուսուսաթտա էհալի վէ իմարէթ իլէ Նասըլ պուլունաճագլարընա տայիր պիր նիզամ իթթիխազընա մէճպուրիյէթ կէօրտիւ ։ Իչպու քէյֆիյէթ պարիլին օն ալթընճը կիւնիւ, իքի մուգավէլէտէն իպարէթ օլտուղու հալտէ, մէպուսան մէճլիսինին թաստիգինէ հէվալէ գըլընտը ։ Մէպուսան մէճլիսի կիճէ սաաթ իւչ պուչուգտա գատար միւզաքէրէ խտէրէք, 22 գուրահա գարշը 71 գուրա իլէ պունլարը թաստիգ իթտի ։ Այնաթ օնուն միւզաքէրէ վէ գարարը եարընա թէրք օլունտու ։

Պիրինճի մուգավէլէ պիր վէճհի աթի տիր .

Պիրինճի պէնտ . — Մէմլէքէթէյն իմարէթի, մէմալիքի Մօհրուսէեէ կիրէճէք Րուս ասաքիրինին, Մէմլէքէթէյն արազիսինտէն սէրպէսթճէ կէչմէսինի թէէմին իլէր, վէ աքէրին իհթիեաճաթը իչին լազըմ կէլէն մէսարիֆ Րուսիա հիւքիւմէթինէ այիտ օլաճագ տըր ։

Իքինճի պէնտ . — Րուսիա ասաքիրինին Մէմլէքէթէյն արազիսինտէն կէչմէսինտէն, պիր կէօնա թէհլիքէ մահզուրու կէօրիւլմէմէսի իչին Րուսիա հիւքիւմէթի, մուահէտաթը մէվճուտէ, վէ գավանինի տախիլիյէտէ միւնտէրիճ օլտուղու միւլքիւ, Մէմլէքէթէյնին հուգուգը բօլիթիգըեէսինէ րիաեէթ իլէ Մէմլէքէթէյնին թէմամիեէթի միլքիյէսինի մուհաֆազա վէ իպգասընը թաահիւտ իյլէր ։

Իւչիւնճիւ պէնտ .— Րուսիա ասքէրինին կէչմէսի, վէ մէմուրիյէթի մահէլլիյէ իլէ օլան միւնասէպաթ հագգընտա լազըմ կէլէն քեաֆֆէյի թէֆէրրուաթ, մուգավէլէյի մախսուսէտէ տէրճ օլունաճագ տըր ։

Տէօրտիւնճիւ պէնտ . — Մէմլէքէթէյն իմարէթի կէրէք չու մուգավէլէ, վէ կէրէք պիրինճի պէնտտէ պէեան գըլընան մուգավէլէ իչին, Մէմլէքէթէյն գավանինի աճքեամընճա, Մէմլէքէթէյն մէճլիսի թարաֆընտան թաստիգ օլունմասընը թաալիգ խտէր ։

ՖՐԱՆՍԱ

Բարիս, 1 մայիս

Ֆրանսա խարիճիէ Նազըրը տիւգ Տըգազ սէնաթօ մէճլիսինտէ աթիտէքի Նութգու իրատ իթմիշ տիր .

Միւսիւլէր,

Հայըֆ քի Նոյեմպեր 3 տէ Տարզտա սուլհըն պազա վէ տէվամընա տայիր հիւքիւմէթ Նամընա օլարագ պէեան իթմիշ օլտուղում իւմիտ պօշա չըգմըշ տըր ։ Տէվլէթի Ալիյէ իլէ Րուսիա պէյնինտէ իլանը հարպ օլունտու ։ Շարգ պուհրանընըն զուհուրընտէն պու կիւնէ գատար խարիճիէ նէզարէթինիզէ մէմալիքի տէվլէթի Ալիյէտէ պուլունան մէմուրլարըմըզ պէյնինտէ պըրչօք վիրիլէն մէքթուպլարըն էն մուհիմմէլէրինի մէճլիսէ թագտիմ խտէրիմ ։ Իթթիխազ իթմիշ օլտուղումուզ բօլիթիգայա նէ կէօնա մէսլէքէ խըտմէթ իթմիշ օլտուղումուզը էվրագը միւզաքէրէտէն անլարսընըզ։ Մուալլագտա օլան միւշքիլաթըն սուլհէն հալլի իչին խուբէն քեաֆֆէյի թէշէպպիւսաթտա պուլունուր իյէտիք ։ Զուհուր խտէն մուհարէպէյի տիպլօմաթլըգ մէնն իթմէք մումքիւն օլամամըշ իսէ տէ, շունու պէեան խտէրիմ քի, հիչ պիր կէօնա թահսիլաթ տէրիհաէ իթմէմիշիզ տիր ։ Պունտան պաշգա պիզ հէվէլ կէրէք Եւրոպա վէ կէրէք պիզիմ իչին սուլհը արզու խտէր իտիք . չիմտի սուլհէ աէճազ քէնտիմիզ իչին մուհաֆազա իթմէք իսթէրիզ ։

Նոյեմպեր 3 տէ սէօյլէտիկիմ սէօզլէրի տէքրառիէթը իթտիքտէն սօնրա շունու իլավէ խտէրիմ քի, Թունատա աչըլան մուհարէպէ, իլէրուտէ սուլհը ումումի իչին պէօյլէ պիր թէհլիքէ օլապիլիր՛տէ յի գօրգունըր օ գատար թէլաշա տիւշմէմէլի տիրլէր ։ Վագըա իլէրուտէ մէմուլէն դայրի վագըալար զուհուր խտապիլիր օլտուղունու հիսապա ալմագ էմրի պասիրէթ իգթիզասընտան տըր ․ լաքին հալը հազըրա քէմալի սիւքիւնէթ վէ սէրպէսթիի Փիքր իլէ Նազար իթմէմիզի իգթիզա իթտիրէն ալէամէթլէր իւզէրինէ Նազարը տըգգաթըընըզը տավէթ իթմէքլէ պիր վաթանբէրվէրլիք վազիֆէսի իճրա իթմիշ օլուրուզ տէյի զանն խտէրիմ ։ Պուհրանը հազըրէնին պիտարաֆէթինտէ պէրու, քեաֆֆէյի տէվլէթլէր իլէ միւնասէպաթը տօսթանէտէ պուլունտուգ . վէ պու միւնասէպէթլէ տիւէլի միւշարիւլէյհիւմի, Շարգ մէսէլէսինտէն, Եվրոբանըն սուլհ ու սալահընա պիր կէօնա խալէլ կէլմէմէսինէ նէ տէրէճէ արզուքէշ պուլունտուգլարընը անլատըգ ։

Պու կիւն մուհարէպէնին պաշգա եէրէ տէ սիրայէթ իթմէմէսի իչին տէվլէթլէր պէյնինտէ մուխապէրաթ ճէրէյան խտիեօր։ Տիւէլի սայիրէնին սուլհ արզուսինտէ օլտուգլարընը պիլտիրտիկիմիզ սըրատա շունու տախի իլավէ խտէրիզ քի օնլար տա պիզիմ սուլհը արզուլէտիկիմիզի պիլիրլէր ։ Եւրոպա, հարպէտէ վէ մուսալէհաթը վագըա գլամըզըն լիւզումունի միւշահէտէ վէ քէնտիսի իլէ միւթթէֆիգ պուլունաճաղըմըզը հիսս իյլէմիշ օլմալըա պու պապտէ թէէմինաթը լազըմէյի իթթիհազ իյլէմիշ տիր ։ Նէտէ սէնէտէն պէրու տիւէլի սայիրէ իլէ միւնասէպաթըմըզ պու կիւնքի կիպի տէրէճէյի մաթլուպէտէ օլմամըշ իտի ։ Գօնչումուզ օլան տէվլէթլէրին անհալը հագգընտա տօղրուտան տօղրու պիր մէնֆաաթըլարը օլմատըղընա պագըլընճա, իչպու իթթիֆագըմըզըն տահա զիեատէ գատր ու գըյմէթի պուլունաճաղը աշիքեար տըր ։

Ցիւէլի միւշարիւլէյհիւմանըն լիսանը, էֆքեարը միւսալիհանէ, վէ Ֆրանսա ճիհէթրէ իլէ միւնասէպաթը տօսթանէյի գավիլէշթիրմէէէ արզուլէրի օլտուղունա չիւպհէ պըրագմամըշ տըր։ Մէպուսանը միլլէթ հուզուրունտա պէեան խտէճէկիմիզ իֆատաթ պունլարտան իպարէթ օլուպ, իքի սէօզ իլէ պունլարը խուլասա վէ թէքմիլ իտէպիլիրիզ, եանի Շարգ մէսէլէսինտէ պիզ թարաֆսըզ, վէ հէր Նէվի հարէքէթտէն չէքինմէք, բօլիթիգամըզըն էսասը օլաճագ տըր ։ Ֆրանսա միլլէթի, քեաֆֆէյի միլլէթլէր իլէ սուլհ արզուսինտէ պուլունտուղունտան, պունուն մէնաֆի, վէ մուհաֆազասընը թէէմին իչին սիւքիւնէթ վէ սէրպէստիեէ միւհթաճ օլտուղումուզու պէեան խտէրիզ ։

ԻՆԿԻԼԹԷՐՐԱ

Լօնտրա, 1 մայիս

Մուհարէպէյի հագգընտա Ինկիլթէրրանըն պիթարաֆ տուրաճաղընա տայիր գըրալիչէնին իլաննամէսի նէշր օլունտու ։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ՊԻԱՍԱՍԸ

Խաս. Օս. 20 ապրիլ աքշամ գը.	9	8
Խաս. Օս. 21 ապրիլ սապ. աչ.	9	01
» Էն եիւքսէք	9	02
Էն աշաղը	8	38
Սաաթ 6	8	36

—օ—

Րումէլի Շըմէնտէֆէր	3 0/0	23
Բէտօր	վր.	1 1/2
Հէվալէսիզ	վր.	2
Պէշ ֆայիզլի	0/0	10

—

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՊԻԱՍԱՍԸ

Օսմանլը լիրասը 100 ղըշտն		Ղըշ. Փր.
Ինկիլիզ լիրասը		109 20
Ֆրանսըզ ալթունու		87 27
Բօլ		88 30
Գըրըմից ալթունու		51 20
Պէեազ մէճիտիյէ	Փարչը	6 20
Մէթալիք	Փարչը	23
Պագըր	Փարչը	82
Պէշլիք	Փարչը	20
Գարըօն գայմէսի գարիք		7 20

—օ—

ԳԱՅՄԷՆԻՆ ՊԻԱՍԱՍԸ

Էն եիւքսէք	185
Էն աշաղը	181
Սաաթ 6	184

Պագըր հիսապը իլէ, 100 ղ. ալթունա գայմէ, 102 ղը.

ՏԱԽԻԼԻՅԷ
վէ
ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Ցիւն մէճլիսի վիւքէլատան սօնրա Սատրազամ վէ վիւքէլայի Փիխամտան պաշգալարը Եըլտըզ գասրը հիւմայունունա ազիմէթ իթմիշ, վէ աքշամ թաամընը տախի օրատա իթմիշլէր տիր ։

—Էվվէլքի աքշամ Սատրազամ հազրէթլէրինին գօնագլարընտա վիւքէլայի Փիխամ հազարաթընտան պազըլարըյլա աքաը մէշվէրէթ խտիլմիշ տիր ։

—Կէլէճէք բազար իրթէսի աքշամը խարիճիյէ Նազըրը Սաֆվէթ բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան Ինկիլթէրրա սէֆիրի Մ. Լաեարտ հազրէթլէրինէ պիր զիեաֆէթ վէրիլէճէկմիշ, վէ պու զիեաֆէթտէ վիւքէլայի Փիխամ հազարաթըյլա տիւէլի միւթէհապպէ մասլահաթկիւզարլարը տախի հազըր պուլունաճագլարը խապէր ալընմըշ տըր ։

—Պու կիւնլէրտէ Շումնուտա սէրասքէր էքրէմ հազրէթլէրինին թաճթը բիրասթիլէրինտէ, ումում իւմէրայի ասքէրիյէտէն միւրէքքէպ պիր մէճլիս աքտ օլունաճաղը իշիտիլմիշ տիր ։

—Տիւնքի Լէվանթ իլէ Ստամպօլուն իլավէլէրինտէ պուլունան պիր սիրինէ գըըտ պիր լագըրտը բէք աճայիպ տըր . չէօյլէ քի, Գօրը հավատիսինին եանլըշ օլմասընը, եանի, Էրզրում վալիսի թարաֆընտան չէքիլմիշ օլան թէլէկրաֆըն, Մըխթար բաշա թարաֆընտան, Պագը սէրասքէրլիք մալիւմաթ վիրիլէրէք, սօնրատան եալանա չըգարըլտըղը Լէվանթտա իշար խալընիւր թագտիրտէ, պէնի սաաթտա չըգմըշ օլան Ստամպօլուն իլավէսինտէ իսէ, «Մուխթար բաշա թարաֆընտան հավատիս ալընամըշ տըր» տէյի եազըլմըշ տըր . պիլմէյիզ քի խալգ հանկըսընը գապուլ իտէճէք ինանմալը տըր ։

— Րուսլարըն Պաթումտա Փիւթուհաթ իթմիշ օլտուղլարը հագգընտա Ավրուպա վափօրընըն կէթիրտիյի հավատիս թաստիգ օլունմամըշ ։ Մէզքիւր Ավրուպա վափօրընտան 24 սաաթ սօնրա, եանի Յուլա իրթէսի Օտէսատան հարէքէթ իտիպ պազար կիւնիւ պուրայա կէլէն Ամաէթօ վափօրընըն Օտէսատան հարէքէթի էսնասընտա Րուսլարըն Փիւթուհաթընտան տայիր հիչ պիր իլավէ Նէշր օլունմամըշ, վէ մէյտանտա հարպտան բէահս պիր խապէր տէնիլմէմիշ իմիշ ։ Մէզքիւր Ամէթօ վափօրու, Օտէսատա կէօրտիւյի, վէ մէզքիւր լիմանտան չըգարըլտըղընտա Փէսվէքէլատէ ինթիհրագ իլէ թէսատիֆ իթթիխազ օլունարագ, Րուսիա Թայիֆէլէրի վափօրա կիրէրէք Թօրբիլէր արասընտան կէչիրմիշլէր, վէ վափօրըն եօլճուլարը վէ Թայիֆէսինի գամարալարա վէ անպարլարա իննիրմիշլէր տիր ։ Պիր տէ քէնճէրէլէրտէն տիշարըեա պագըլմամագըլըզ, վէ գապաղըն կէօրտիւքլէրի էտիւսթը հարպիյէ վէ իւժիհէեամաթը քիմսէնին սէօյլէմէմէլէրինէ տայիր սէնէտ խալա իթմիշլէր տիր ։ Իթալեա գումբանեասը հալեա Օտէսաեա վափօր իշլէթիյօր, վէ բազար իրթէսի կիւնիւ մէզքիւր գումբանեանըն վափօրլարընտան Սօլիանթօ Նամ վափօր Օտէսաեա տօղրու հարէքէթ իթմիշ տիր ։

—Թայմզան, Օտէսա վէ սայիր Րուսիա լիմանլարընտան, վէ Թունատան Գարատէնիզ Թարիգի իլէ քիւլլիեէթլի զախիրէ լիւրատ օլունմագտա իքէն, Րուսիա իլէ տէվլէթի Ալիյէ պէյնինտէ օլան մուհարէպէ հասէպի իլէ Գարատէնիզտէն զախիրէ Նագլ օլունամամագտա օլտուղունտան, Եվրոպատա զախիրէ փիեաթը Փըրլամըշ, վէ Ֆըրանսատա էթմէյին օգգասընա եիւքիւրմէ բարա զամմ օլունմուշ տուր ։

—Քէօսթէնճէտէն պիլտիրիլտիկինէ կէօրէ, մէմուրիյէթի ասքէրիեէյի չահանէ Թուլչայը վէ ճիվարլարընը պօշալթմագ նիեէթինտէ օլուպ, պունուն իչին էվամիրի լազըմէյի տախի վիրմիշլէր տիր ։

—Վագթ ու հալ իճապ իթտիրմէտիքճէ Տէրսաատէթտան խարէճի էօրֆիեէ իլան օլունմասընա ճանիպի պապը Ալիտէն Ինկիլթէրրա սէֆիրինէ թէէմին օլունմուշ տուր ։

—Ինկիլթէրրա սէֆիրի Մ. Լաեարտ հազրէթլէրի խըրամըրը իւզէրինէ, կէչէնլէրտէ իւհտէսինէ սէրասքէր բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան Թունա օրտուսունտա պիւյիւք պիր գօմանտանլըգ թէրֆի գըլընան Շէվքէթ բաշա, մէմուրիյէթի ճէտիտէսինտէն ազլ իթմիշ օլտուղու, վէ միւշարիւնլէյհին Պաղտատա կէօնտէրիլէճէկի տիւն աքշամ չըգան Լէվանթըն իլավէսինտէ օգունմուշ տուր ։

—Էվվէլքի սապահ Ֆընտըգլըտա պիր Միւսլիման խանէսինտէն հարիգ զուհուր խտէրէք, մէզքիւր խանէնին իւչ օտասը միւհթէրիգ օլմուշ, վէ խանէնին մապաղը հէտմ խտիլմիշ տիր ։

—Գավայիտի Նագտիեէնին գարշըլըղը օլարագ, Պանգը Օսմանիէտէ Թաշրալարտան մուհավէլէ ալնամ վէ սայիրէ բուսուլաթընտան թէփարիգ իտէն վէ ճանիպը խազինէտէն Նագտէն վէրիլէն մէպալիղ իլէ, Պանգ թարաֆընտան գավայիտի մէզքիւրէ գարարնամէսինին հիւքմիւնէ թէվֆիգան, մըգտարը մուայեէն գավայիտին պիր միւպաատա, էօնիւմիւզտէքի մայիսըէ պէնճէ իհրազ վէ իթլաֆը մուգարրէր օլտուղունտան, վէ խազինէյի ճէլիլէնին չու մուգաեէտէ պէմանընտա, պու սուրէթլէ գարարնամէ հիւքմիւնիւն իճրասը շայեանը թագտիր օլարագ, գավայիտի մէզքիւրէնին մուհաֆազայի գըյմէթ վէ իթիպարըյլա, լիրա Փիեաթընըն թէտէննիւսինի վէ պու տա էսարըն (Փիեաթըն) թէնէզզիւլիւնի մուճիպ օլաճաղընտան, մա էլ մէմնունիյէ պէեանը քէյֆիյէթ իսթիխար գըլընտը ։

(Պասիրէթ)

—Պէգզալիք մէզքիւր ղաղէթանըն պէեանընա կէօրէ, գավայիտի Նագտիեէնին քէսրէթի թէտավիւլիւնտէն սըգըլըը էսքիսի պէլէ վէրիլմէսինտէ կիւճլիւք չէքիլտիկի ճիհէթլէ, պէօյլէ գավայիտի միւսթաաէլէ, խըզինէյի ճէլիլէ վէ եախօտ Պանգը Օսմանիէ կէօթիւրիւլիւրսէ հալտէ թէպտիլ իտիլէճէք իմիշ ։

Տիւն ագշամ չբգարտբղբմբզ իլավէնին սուրէթի տիր.

Պու կիւնքի Լէվանթտա, Գարս օրտուլի հիւմաեուունու հագգընտա էսէֆէնկիզ պիր մալիւմաթ օգունուպ, վէ Իսթանպոլ զազէթասը իսէ, օնտան սոնրա պիր իլավէ չբգարարագ, մէգքիւր հավատիսի եալանա չբգարմբզ օլտուղունտան, իքիսինին տախի թէրճէմէսինի պէեան իտէրիզ։

* *

«Հարաքեաթը ասքէրիեէ հագգընտա հէնուզ հավատիսաթը բէսմիեէ ալընամամբզ տբր, վէ Պապը սէրասքէրի թարաֆընտան իթթիֆաղ օլունան սիքիւթ, Անատօլու վուգուաթլարընա համ իտիլէպլինիր, զինրա տիւշմէն պու թարաֆտան, դանն օլունտուղունտան գիեատէ սիւրաթլէ եիւրիւմէքտէ տիր։ Խայլիճէ իթիմատէ շայեան պիր թէվաթուրա նազարէն, պու կիւնլէրտէ Գարս թարաֆլարընտա էրէյիճէ էհէմմիեէթլի պիր մուհարէպէ վուղու պուլուպ, զալէպիեէթ Ռուսլար թարաֆընտա գալմբզ տբր։ Հավանքն ֆէնալբղը սէպէպլինտէն պազը մահէլէրտէ մուխապէրաթը թէլէկրաֆիեէ գաթթ իտիլմիշ օլտուղու ճիհէթլէ, օլ պազտէ թաֆսիլաթ ալընամամբզ տբր։ Ռուսլար ուճլարը պիրպիրլէրինէ եագքն օլան իքի գօլ իլէ էրզրում իւզէրինէ եիւրիւեօրլար։ Պու գօլլարտան պիրի, շու սըրատա Ռուսլարքն պուլունտուգլարը Թօբրագ գալէ թարաֆընտան վէ տիկէրի Արտէխան թարաֆընտան կէլիեօր։ Տէվայիրի ըէսմիէեէ վիրուտ իտէն սոն խապէրլէրէ կէօրէ, Թունա նէհրինին սուլարը գապարմբզ օլտուղունտան, Ռուսլարքն նէհրին սաղ գըեբսը իւզէրինէ կէչմէլէրինէ մանի օլուեօր։ Պունունլա պէրապէր Ռուսլար Իպրայիլ եագքընընտա պիր ճէղիրէ իլէ, լիմանը մէգքիւրուն աշաղի ճիհէթինին թէմիլ սօլ գըյրսընտան թա Գարատէնիզտէ վագը Քիլիա գօրու սլօղազընա գատար միւմթէտ օլան մահէլլի զապթ իթմիշլէր տիր։

«20,000 նէֆէրէ պալիղ օլտուղու սէյլէնիլէն ճէսիմ պիր Քբրգա ասքիրի Շահանէնին էսիր տիւշմէսլէ, Գարսքն միւտաֆաասը իչին թէտարիք իտիլմիշ օլան ասքիրին մըգտարընը, մըդտարը սաթլուպընտան աշաղըա թէնէղդիւ իթտիրմիշ, վէ գալէաեը մէգքիւրուն մէվգընին պիր ազ միւշէվվէշ հալէ գօյմուշ տուր։

«Սէրասքէր Բէտիֆ բաշա հազրէթլէրի իլէ Թօբխանէյի ամիրէ միւշիրի Ցամատ Մահմուտ բաշա հազրէթլէրի, պու սապահ Պէյօղլունտա Ինկիլթէրրա սէֆիրինէ կիտէրէք, սէֆիր հազրէթլէրիյէ ուզուն միւտտէթ միւլագաթ իթմիշլէր տիր։

(Լ. Հէրբլո)

* *

Սէրասքէր բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան ալընան խապէրլէր, Գարսքն էօնիւնտէ պուլունան ասքիրի Շահանէնին ահվալի հագգընտա շուեու պուլան պիր ճիւմլէ չաեանը թէէսիւֆ թէվաթուրլարը թէքզիպ իտիեօրլար։

Ասքիրի մէրգումէ հէնուզ տիւշմէն իլէ չաթըշմամբշլար տբր։

Ահմէտ Մըխթար բաշա հազրէթլէրինտէն խապէր եօք տուր։ (Իսթանպոլ)

* *

Շիմտի Լէվանթ տախի պիր իլավէ նէշրիյէ, մէգքիւր Գարս հավատիսինտէ պիր եանընընըն

թարաֆ տէվլէթլերին իճրայի թիճարէթլերի հագդքնտա օլան նիզամաթ նէհրի մէղքիւրտէ մէրի իւլիճրա թուրթուլմազ։ Պինաէն ալէյհ ասաքիրի Շահանէ գօմանտանը, հարաքեաթը ասքէրիեէճէ լիւզում կէօրտիւկիւ թէտապիրի իթթիխազա սէրպէսթ տիր։ Մէսէլա, սէյրի սէֆայինի մէնն իյլէմէք, պիլա թազմինաթ կէմիլէրի զապթ իթմէք, սէֆայինի լիմանտան չէգարմագ, վէ տէմիր աթապիլէճէք լիմանլարը թայեին իթմէք, վէ հիյնի հաճէթտէ սէֆայինի վէ հումուլէլէրինի միւսատէրէէ վէ ճասուսղուղա տայիր նիզամաթը անլէր հագդքնտա թէրթիպ իթմէք, ասքէր գօմանտանքնքն հուդուզքնտան տբր։ Խիւլասայի քէլամ, գօմանտան պու պապտէ թէնսիպ իթտիկի նիզամաթը վաղ իթմէկէ մէէզուն տուր։ Ֆագաթ գօմանտանքն իթթիխազ իյլէեէճէկի թէտապիր, մութլագ զարուրէթի հարպիէէ միւսթէնէտ օլմալը տբր։ Վէ միւսատէրէ վուգուինտէ, գօմանտան էմրի միւսատէրէյի, մուգատտէմա թէրթիպ օլունմուշ պիր մահքէմէյի մախսուսէ հավալէ իթմէլի տիր, վէ միմքիւն օլտուղու գատար մահքէմէյի մէղքիւրէ գանունա միւթապէգ իլամ իլան իթմէլի տիր։

Թէտապիրի մէղքիւրէնին նիզամէն իլանքնտան էվվէլ թէվգքի օլունան սէֆայինէ կէլինճէ, պու սէֆինէլէր Օսմանլը գօմանտանքնքն նիզամաթքնա մուղայիր հարէքէթ իյլէմիշ ատտ օլունամահաճագլարքնտան, պունլարքն հումուլէլէրի միւսատէրէ օլունամազ։ Զիրա սէֆայինի մէղքիւրէ թէպասյի էճնէպիէէ վէ եա պիթարաֆ թէպասա այիտ օլտուղու հալտէ, պիթարաֆ օլանլար հիչ պիր կէօնա թազեիգաթա տիւչար օլամազլար։ Էկէր սէֆային Ռուսիա թէպասանքնա այիտ օլուր իսէ, հիւքիւմէթ, սէֆինէլէրին հարէքէթինի մէնն իտէճէք ուսուլի, վէ Ռուսիա թէպասը էմրազքնքն միւսատէրէսինի, ումումիէէթ իւզրէ զապուլ իյլէմէտիկինտէն, թէտապիրի մէղքիւրէ սուրէթի իսթիսնաիէէտէ օլարագ, Թունա իւզերինտէ պուլունան սէֆինէլէր հագդքնտա իճրա օլունամազ։

Սէֆայինէ էշեա թահմիլ իտէնլէրին, վէ եա էշեա ասհապքնքն վէ եախսոտ տիկէրլէրինին մուհարէպէ իգթիզասքնտան օլարագ, թէէլիրաթտան տիւչար օլաճագլարը զիեանլարա, վէ գօմանտանլարքն էվամիրինէ մուխալիֆէթ իտէրէք, սէֆային թայիֆէլէրինին պուլունաճագլարը մուխաթաբալարա, հիւքիւմէթ հիչ պիր վաշբթտա մէսուլ տէյիլ տիր։

Տիւչմէն իչին էշեա կէօթիւրէն սէֆինէլէր, հէր հալտէ սէֆինէ վէ էշեալարքյա զապթ օլունապիլիր։ Պու պապտէ թէչքիլ օլունմուշ օլան մահքէմէ, պու մագուլէ սէֆայինին գաչագ օլուպ օչմատքղքնա հիւքմ իտէպիլիր։

Մէղքիւր մահքէմէնին վիրտիկի էլամաթը հագդքնտա իսթինաֆ օլունապիլիր, վէ Տէրիսաատէթ թէմեիզի հուգուգունա տօղրուտան տօղրու միւրաճաաթ օլունապիլիր։

Գօմանտան պու պապտէ իթթիխազ իտէճէկի թէտապիրի էճնէպի գօնսուլթօլարքնա թէպլիղէ վէ ա՝լէրի նէչրէ, վէ տէրհալ Տէրիսաատէթէ պա թէլէկրաֆ պէեանէ մէճպուր տբր։

Իթալիա զաղէթալարը, Եունանիսթանտա ֆէվգէլաատ սուրէթտէ թէտարիքեաթը ասքէրիեէ իճրա օլունտուղունու պէեան իտիեօրլար։ Հաթթա Վէնէտիկտէ թապ ու նէչը օլունան թէմրօ նամ զաղէթանքն գավլինճէ, Եունան ասաքիրի իճրայի թալիմ իչին իչ օրտուկեահա թայսիմ օլունմուշտուր։ Ֆէզալիք Ինկիլիզ զաղէթալարը, ասաքիրի մէրգումէնին գօմանտանլքղը ժէնէրալ Զէրնաեէֆէ թէսլիմ օլունաճաղը հավատիսինի տէրճ ու պէեան իթմիշլէր տիր։

—Պէլկրատտան չէօյլէ եազքլմքշտբր.

«Սբրպիսթան իմարէթինին, պաշլանմագ իւզրէ պուլունան մուհարէպէեէ հիսսէտար օլուպ օլմաճաճաղը հագդքնտա էֆքեարը ամմէ մէշզուլ օլմաեա պաշլատը, վէ բրէնսին էն եազքն ատէմիէրինտէն պիրինին պէնտէնիզէ վագը օլան պիր իֆատէսինէ կէօրէ, իմարէթի մէղքիւրէ շիմտի հէր վագքթտան զիեատէ մուհարէպէեէ եագլաշմագտա իմիշ։ Ֆագաթ շու սբրատա, էն զիեատէ թահթը թէղէքքիւրէ ալքնան մատտէ, հարպքն շիտտէթլի թէճրիւպէլէրինտէն օօնրա, հէր հալտէ էլզէմիեէթի թաստիգ օլունան թէնսիգաթը ասքէրիեէ մատտէսի տիր։ Միւտտէթի մէտիտէտէն պէրու պուրատա իգամէթ իթմէքտէ օլան, վէ վիրտիկի իսթարլար Սբրպիսթան միւտիրանը թարաֆքնտան զիեատէսիլէ թալագքը էտիլէն Զուիցերիի պիր էրքեանը հարպ զապիթի, պու քէրրէ տախի միւտիրանա հիւսնի նասիհաթլար վիրմիշ տիր, վէ բէք զիեատէ իհթիմալտէն տիր քի, Սբրպիսթանա Զուիցերի միլլէթ ասաքիրի ուսուլի գապուլ իթտիրիմէսի իչին, միմքին օլտուղու գատար չալբչլաճագ տբր։

«Շու սօն մուհարէպէ զէմանքնտա Սբրպիանքն վիրտիի թէլէֆաթքն հիսապքնտան, մուհարէպէյի մէղքիւրէտէ Զուիցէրի ուսուլի իւզրէ պիր խայլը Սբրպ միլլէթ ասաքիրի պուլունմուշ օլտուղու թէպէյեիւն իթմիշ տիր։ Պու մուհարէպէտէ սարֆ օլունան մէպալիղ կիզլի թութուլմագ իսթէնիլիեօր իսէ տէ, պէն 140 միլեօն տինար սարֆ օլունտուղունու թահգքգ իթտիմ։ Սբրպ օրտուսու մուհարէպէ իչին օլ տէրէճէ ֆէնա սուրէթտէ թէրթիպ իտիլմիշ իտի քի, հարպքն ատէմի մուվաֆֆագքյեէթինէ թէաճճիւպ իտիլմէմէ։ Միւտտէթի գալիլէ տէվամիտէն իշպու մուհարէպէնին թարիխինի գալմէ ալմագ իւզրէ, պու կիւնքի կիւն զապիթլերտէն բէսմի բաբօրթօլար իսթէնիլմէքտէ տիր։ Պու մուհարէպէտէ եալքնքզ Սբրպ բիատէ ասաքիրի, թէքմիլ Օսմանլը օրտուսունու զալէպէ իթմէք իւզրէ 50 միլեօն խարթուճ ամքշ տբր։ Պու մքգտար հագդքնտա թէաճճիւպ իտիլմէմէլի տիր, զիրա թէքմիլ իքինճի սքնքֆ բիատէ ասաքիրի թիւֆէնք գուլլանմագ պիլմէյիպ, պէշ տիւրլիւ տախի թիւֆէնք պուլունմուշ տուր։ Պու կիւն թաստիգ օլունտուղունա կէօրէ, թագրիպա 35.000 թիւֆէնք զայպ օլմուշ տուր։ Սբրպ օրտուսունուն նամուսունու խէլաս լտէնլէր միւհէնտիս վէ թօճու ասաքիրի օլմուշ տուր։ Միւհէնտիս սքնքֆբ գարատա իսթիհքամաթ ինշասբյլա մէշհուր օլուպ, պու իսթիհքամաթ իսէ տայիմա թիւրքլերին հարաքեաթքնա մանի օլապիլմիշ տիր։ Բէօրրիւճիւլէր տախի հագդգաթէն քէնտի մէմուրիեէթլերինի լաեքգբ վէճհ իւզրէ իճրա իթմիշլէր տիր։ Զօգտարիքեաթը ասքէրիեէ իճրա օլունտուղունու պէեան իտիեօրլար։ Հաթթա Վէնէտիկտէ թապ ու նէչը օլունան թէմրօ նամ զաղէթանքն գավլինճէ, Եունան ասաքիրի իճրայի թալիմ իչին իչ օրտուկեահա թայսիմ օլունմուշտուր։ Ֆէզալիք Ինկիլիզ զաղէթալարը, ասաքիրի մէրգումէնին գօմանտանլքղը ժէնէրալ Զէրնաեէֆէ թէսլիմ օլունաճաղը հավատիսինի տէրճ ու պէեան իթմիշլէր տիր։

—Պէլկրատտան չէօյլէ եազքլմքշտբր.

«Սբրպիսթան իմարէթինին, պաշլանմագ իւզրէ պուլունան մուհարէպէեէ հիսսէտար օլուպ օլմաճաճաղը հագդքնտա էֆքեարը ամմէ մէշզուլ օլմաեա պաշլատը, վէ բրէնսին էն եազքն ատէմիէրինտէն պիրինին պէնտէնիզէ վագը օլան պիր իֆատէսինէ կէօրէ, իմարէթի մէղքիւրէ շիմտի հէր վագքթտան զիեատէ մուհարէպէեէ եագլաշմագտա իմիշ։ Ֆագաթ շու սբրատա, էն զիեատէ թահթը թէղէքքիւրէ ալքնան մատտէ, հարպքն շիտտէթլի թէճրիւպէլէրինտէն օօնրա, հէր հալտէ էլզէմիեէթի թաստիգ օլունան թէնսիգաթը ասքէրիեէ մատտէսի տիր։ Միւտտէթի մէտիտէտէն պէրու պուրատա իգամէթ իթմէքտէ օլան, վէ վիրտիկի իսթարլար Սբրպիսթան միւտիրանը թարաֆքնտան զիեատէսիլէ թալագքը էտիլէն Զուիցէրի պիր էրքեանը հարպ զապիթի, պու քէրրէ տախի միւտիրանա հիւսնի նասիհաթլար վիրմիշ տիր, վէ բէք զիեատէ իհթիմալտէն տիր քի, Սբրպիսթանա Զուիցէրի միլլէթ ասաքիրի ուսուլի գապուլ իթտիրիմէսի իչին, միմքին օլտուղու գատար չալբչլաճագ տբր։

«Շու սօն մուհարէպէ զէմանքնտա Սբրպիանքն վիրտիի թէլէֆաթքն հիսապքնտան, մուհարէպէյի մէղքիւրէտէ Զուիցէրի ուսուլի իւզրէ պիր խայլը Սբրպ միլլէթ ասաքիրի պուլունմուշ օլտուղու թէպէյեիւն իթմիշ տիր։ Պու մուհարէպէտէ սարֆ օլունան մէպալիղ կիզլի թութուլմագ իսթէնիլիեօր իսէ տէ, պէն 140 միլեօն տինար սարֆ օլունտուղունու թահգքգ իթտիմ

(Մուսախարէն մագամը հազրէթի Սէրասքէրիյէ վիրուտ իտէն միչարիէյին ֆէյ 19 Նիսան սէնէ 93 Թարիխլի Թէլէկրաֆնամէսի տիր։)

Տիւնքի կիւն Մօսգօֆուն Գարս իսթիհքեամաթքնա հիւճուում իտէրէք, պիր հէզիմէթի քիւլիյէ օղրատըղընը թէպշիր իչին կէլէն էհալի խապէր վէրիեօր։ Եինէ օ կիւն Արտահանտան տախի միւնհէզիմէն բիւճաթ իթտիկի իֆատէ օլունուեօր։ Գուլունտուղում մէվգըտա թէլէկրաֆ օրմատըղընտան, խապէրի սահիհի բէսմիսի ալընամըշ իսէ տէ, պիաֆնիհի թէալա սբհէթի մէմուլ պուլունմուշ օլտուղունտան, ալաճաղըմ խապէրի բէսմիսինի պատէհու արզ իյլէմէք իւզրէ, չիմտիլիք արզ ու պէեան օլունուր։

(Մագամը Սէրասքէրիյէ Պաթում գօմանտանը Հասան բաշա հազրէթլէրինտէն մէվրուտ ֆէյ 19 Նիսան սէնէ 93 Թարիխլի Թէլէկրաֆնամէ տիր։)

Պիր գաչ կիւն տիւր պարանքն նիւզուլը վէ խուսուսի իլէ պու կիւն չիտէթլէ եաղմուր եաղտըղը ճիհէթլէ, Ռուսիալը սիւքիւնէթի հալտէ օլտուղունտան, էյյլէ վուգուաթ օլմայըպ, Գազագ Միւսլիմանլարընտան իքի նէֆէր պիզիմ թարաֆա ֆիրար իթմիշ օլմաղլա, մալիւմաթ ալմագ իչին պաղը չէյլէր սիւալ օլունմուշ իսէ տէ, անլէրտէ պիզիմ պիլտիկիմիզ կիպի սէօյլէեօր։ Անճագ բէք չօղ թէլէֆաթը օլտուղու կիպի, պիր ժէնէրալ վէ պիր թօբճու միրալայը, վէ պիր բիեատէ պինպաշըսը վէ տահա զապիթանտան թէլէֆաթը օլտուղունու բիվայէթ իյյէտիքլէրինի արզ իտէրիմ։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Իզվօրնիք միթասարրըֆլըղը, կէլիպօլու միթասարրըֆը էսպագ սատէթլու Միւհիտտին բաշաեա։

Վիտին միթասարրըֆլըղը, Իզվօրնիք ատանճաղը միթասարրըֆը սապըգ սատէթլու Սէրրի էֆէնտիեէ։

Մալաթիա միթասարրըֆլըղը, Սարտ միթասարրըֆը սապըգ իզզէթլու Օսման Նուրի էֆէնտիեէ։

Վիէննա սէֆարէթի սէնիյյէսի պիրինճի քեաթիպի վէ Վիէննա պաշ չէհպէնտէրի սատէթլու Ֆազօն էֆէնտիեէ, քէմաքեան խըտմէթինտէ պուլունմագ իւզրէ, միւսթէշարլըգ իւնվանը յա բիւթպէյի ուլէա սընը ֆը սանիսի։

Պէրլին սէֆարէթի սէնիյյէսի պիրինճի քեաթիպի օլուպ, էլհաղէթիւլհազիհի մասլահաթկիւզարլըգտա պուլունան սատատէթլու Թէրհան պէյ բիւթպէյի ուլէա սընը ֆը սանիսի թէվճիհ պույրուլմուշ տուր։

ՐԷՍՄԻ

Տէվլէթի Ալիեէ մուհարէպէ հալինտէ պուլունտուղունտան, էլեէվմէրի իւլիճրա օլան Մաթպուաթ Նիզամնամէյի հիւմաեունու անքեամընը, եէնի էմրէ տէկին թաթբիքէյէ, մէմալիքի մահրուսէյի Շահանէտէ թապ ու նէշր օլունան էվրագը հավատիսին, էյտէլ իճապ պիրա մուհաքէմէ թաթիլ վէ իլղասընտան իպարէթ օլան ուսուլը զէճրիեէնին գոյտէ իթթիսաղընա Պապը Ա.ինճ գարար վիրիմիշ օլմաղլա, ինը քէյֆիեէթէ իպթիտար գըլընը։

ԲԱՂԴԱՆՈՒԷՐ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ընկերութեան Տնօրէնութիւնը պատիւ ունի Ներկայիս յայտարարել թէ՝ յառաջիկայ կիւրակէ ապրիլ 24, Տընօրինութեան տարեկան համաբատուութեան ու Դ. Աւանդապահի ընտրութեան և միանգամայն ամենակարեւոր խնդրոյ մը կարդադրութեանն համար ընդհանուր ժողով պիտի գումարուի Մէզպուրեան Վարժարանի մէջ (Եէնի գաբու Հիսար տիպի թիւ 81) ուր հրաւիրեալ են առ նուազն երկու բաժնից տէր Մեծ. բաժանորդք ըստ 30 րդ. կանոնի, որոյմէ կը խնդրուի որ իրենց մասնաւոր հրաւիրագրերն ընդունելով ըստ այնմ անպատճառ ներկայ գտնուիլ բարեհաճին։

Կ. Պոլիս 21 ապրիլ 1877

ԲԱՂԴԱՆՈՒԷՐ ՇԻՐՔԷԹԻ

Շիրքէթիմիզին հէյեէթի միւտիրանքն սէնէլիք հիսապընքն թագտիմի, վէ տէօրտիւնճիւ սանտըգտարքն ինթիխապը, վէ զաեէթ մուհիմմ վէ էլզէմ պիր մէսէլէնին հալլ ու թէսվիյէսի իչին կէլէճէք բազար կիւնիւ (ապրիլ 24) Մէզպուրեան Վարժարանտա (Հիսար–տիպի Նօ. 81) մէճլիսի ումումի իճթիմա իտէճէկինտէն, 30 ընճը մատտէ ահքեամընճա էն աղը իքի հիսսէեէ սահիպ օլանլարքն, պէհէմէհալ մէճլիսի մէզքիւրտէ հաղբը պուլունմալարը իտարէ թարաֆընան բէճա օլունուր։

Տէրիսաատէթ, 21 ապրիլ 1877

ԻԼԱՆԱԹ

Թօբխանէյի ամիրէ իչին լիւզումը օլան պին եէտի եիւզ սէքսէն պէշ օգգա զըմբարա թօղունուն տօգսան իւչ սէնէսի նիսանքնէն եիկիրմի պէշինճի բազար իրթէսի կիւնիւ միւնագասսը իհրա օլունաճաղընտան, ֆիյինին թէնկիկ իլէ իթաեա թալիպ օլանլարքն նիւմունէլէրի կէօրիւպ չերայիթինի անլամագ իւզրէ, եէվմի մէզքիւրէ գատար թօբխանէյի ամիրէ մէճլիսի լէվազիմ տայիրէսինէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

—

Շէյխիւլ Իսլամ խանընտա միւթէմէքքին ֆինճանճը Խարալամպօ թօտորինին ֆէյ 7 ըէպի իւլ ախիր սէնէ 294 վէ ֆի 9 Նիսան սէնէ 93 Թարիխինտէ տէօրտիւնճիւ մահքէմէյի թիճարէթտէն իֆլասընա հիւքմ օլունարագ, մէսալիհի իֆլասիյէսինին ըույէթինէ միլազիմինտէն Ալէգօ էֆէնտի իլէ, ասհապը մաթլուպտան Օննիկ Դաւիթեան էֆէնտի մուվագգաթէն սինտիք թայեին գելընմըշ օլտուգլարընտան, մէրգում Խարալամպօ թօտորի զիմմէթինտէ ալաճաղը օլանլարքն գանօնամէյի թիճարէթին եիւզ պէշինճի պէնտի մուճիպինճէ, մուվագգաթ սինտիքլէրին էսալէթէ թահվիլի, վէ եախսա եէնիտէն իսթիխտամը իճապ իտէն վէքիլէրին թայեինի զըմնընտա իսթիշարէ օլունմագ իւզրէ, տօգսան տէօրթ սէնէսի ըէպի իւլ ախիրքն երկիրմի ալթըսընա, վէ տօգսան իւչ սէնէսի նիսանքն երկիրմի սէքէզինէ թէհատիւֆ իտէն բէնճէնպիհ կիւնիւ սաաթ եէտի ըատատէլէրինտէ մահքէմէյի մէզպուր տայիրէսինտէ ժիւժ գօմիսէրլէրէ մախսուս օլան օտաեա կէլմէլէրի իլան օլունուր։

17 ըէպի իւլ էվվէլ սէնէ 94

—

Էմլագը հիւմաեունտան Դարաղաճտա վագը կազինօ վէ մէրա վէ սայիրէ իլէ ֆեաղըտիանէտէքի կազինօնուն պիր սէնէլիկի իչպու տօգսան իւչ սէնէսի ըուղը հաղիրանընտան իթիբարէն թօբտան վէ եա բարչա բարչա իթա օլունաճաղընտան, իսթիճարընա թալիպ օլանլարքն եէվմի մէզքիւրէ դատար խազինէյի խասսա մէճլիս իտարէսինէ կէլմէլէրի։

—

Սէրայը հիւմաեուն վէ ըսթապլը ամիրէ պաղը մէմուրիյին վէ խատէմէսի էլպիսէլէրինին իմալիեէսի իչին, մէճլիսի իտարէսինճէ միւնագասա իտիլմէքտէ պուլունտուղունտան, թալիպ օլանլարքն մէճլիսի մէզքիւրէ միւրաճաաթ իթմէլէրի։

—

LA VELOUTINE

ԼԱ ՎԷԼՈՒԹԻՆ

ԼԱ ՎԷԼՈՒԹԻՆ պիւսմիւթլէ թէր. թիպօլունմուշ պինապէրին տէրի իւզէրինէ նաֆի սուրէթտէ թէսիրի օլան եաբըղան վէ կէօզ կէօրիւնմէզ պիր նէվի բիրինճ թօղու օլուպ ինսանքն տէրիսինէ թապի պիր թապէլիք վէրիր։

Մէզքիւր բիրինճ թօղունու իճատ իտէն միւսիւ Շ. ֆԱի նամ զաթ տըր

ԲՕՄԱՏ ՍԱԹԷՆ

Իչպու բօմատա, էլէրի եումուշագվէ թապէ սագլատըղը իլէ պէրապէր, էլէրի չաթլաթմագ վէ սօուգտան հասըլ օլան սայիր պուկիպի մարաղտան վիզաեէ իտէր։ Բարիստէ Բէ սօգաղընտա Ն. 2 մաղազա տէրօղիթօտու տուր։

—

ՕԹԷԼ ՏՎԷՕՐՕՐ

Պրուսատա Զէքիրկէ համամլարընտա վագը մէզքիւր օթէլտէ չէլիք սու պանեօլարը պուլունտուղու կիպի, թէմիզ եաթագ վէ նէֆիս ալաֆրանկա վէ ալաթուրգա եէմէքլէր պուլունտուղունտան թէշրիֆ իտէճէք զէվաթքն հէր սուրէթլէ խօշնուտ օլաճաղը մախսուսէն իլան օլունուր։

Միւսթէճիրի
ՊԵՏՐՈՍ ՏՕՂՐԱՄԱՃԵԱՆ

—

Սապըգ Բարիզ մէքթէպլէրինտա միւտիրլիւք մէմուրիեէթինտէ պուլունմուշ օլան Մ. Պուժ նամ Ֆրանսըզ, եաղ մէվսիմինտէ Թարապիատա իգամէթ իտէճէք օլուպ, կիւնտէ պիր գաչ սաաթ Ֆրանսըզլիանը իլէ իլմի ճօղրաֆիա վէ թէվարիֆ վէ տէֆթէր թութմագ ուսուլի էյրէթմէեէ հաղբը պուլունտուղունտան, էհվէն ֆիեաթլա մէզքիւր տէրսլէրի ալմագ արզուսինտէ պուլունանլարքն Թարապիատա վագը Մավրօմաթի նամ խանէյէ միւրաճաաթ իյլէմէլէրի։

—

EAU FONTAINE
DE JOUVENCE
DE MAZET

Սաչլարա թապի ալթուն ըէնկի վիրէրէք, սրֆաթը տախի զաեէթ կիւզել վէ լաթիֆ կէօսթէրմէք իւզրէ թէրթիպ իտիլմիշ օլան քեաֆիֆէյի մուալիճէլէրտէն հիչ պիրի շիմտիեէ գատար կէրէք սիւրաթը իճրա, կէրէք սաչլարա վէրտիկի եումուշագլըգ վէ կիւմրահլըգ խուսուսլարընտա մէզքիւր EAU FONTAINE DE JOUVENCE de MAZET մուալիճէնին տէրէճէսինէ վասըլ ալամամըշլար տըր։ Վագտա պու իսիմտէ սաթըլան բէք չօղ մուալիճէլէր սաչլարընը ըէնկինի տէյիտիրիլէր իսէ տէ, EAU FONTAINE DE JOUVENCE de MAZET նէթիճէսինի հասըլ իտէմէզլէր։

Մէզքիւր մուալիճէնին ասըլ մահլի MAZET, parfumeur-Chimiste 10 Bshopsgate Street, LONDRES.

Տէրիսաատէթտէ տախի եէնի ճամի սօգաղընտա 35–37 նումէրօլու Տէլլա Սուատանը էճազախ նէսինտէ վէ պաշլըճա բէրուքէրլէրտէ վէ նէֆիս գօգուլար սաթանլարտա ֆիրուխթ օլունուր։

ՍԱՀԻՊ ԴԱԶԷԹԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Ե. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Գալաթատա Բէնչէճմիհ–բազարընտա Ն. 41 Իրսի խանընտա

ԵԱՆԴԼԷՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTIL
INSURANCE COMPANY
ՆՕՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՐՔԷՆԹԱՅԼ
Ն-Մ Լ-Ն-Դ-Ն Վ Է-Ր-Մ-Ն-Ի Ե-Ն-Դ-Ն-Ի-Ն-Ի-Ն Ֆ-Ո-Ի-Ն-Ե-Ն-Ի-Ն-Ը

	Ինկ. Լր.	
Ասըլ սէրմաեէ	2,000,000	
Էօտէնմիշ սէրմաեէ	250,000	
Եանդըն չիւպէսինա- տէն հասըլ օլմուշ իհթիեաթ ագճէսի	1,040,744	1,290,744
1875 սէնէսինտէ սաֆի քեարը		917,178

NORTHERN
ASSURANC COMPANY
ՆՕՐԹՀԷՐՆ
Ն-Մ Լ-Ն-Դ-Ն Ե-Ն-Դ-Ն Ի-Ն-Ի-Ն Ֆ-Ո-Ի-Ն-Ե-Ն-Ի-Ն-Ը

	Ինկ. Լր.	
Ասըլ սէրմաեէ	3,000,000	
Էօտէնմիշ սէրմաեէ	150,000	
Եանդըն չիւպէսինա- տէն հասըլ օլմուշ իհթիեաթ ագճէսի	380,000	530,000
1875 տէ Ս-ֆի քեարը		351,000

Սահիպ խմրա քէնտուսինին, պալէատէքի իքի սիկուրթա գումանեալարընը ՊԻՐԼԷՆՄԻՇ աճէնթօսու նասպ օլունմուշ օլուպ, եանկըն սիկուրթասը իչին չօգ գալայըգար վիրիպիր պիր հալտէ պուլունտուղունու, քէնտի պիր չօգ մուշթէրիլէրինէ, վէ իսթանպօլուն բաղչէթլու էհալիսինէ իլան իթմէէ միւսարաաթ իտէր։

Մէզքիւր գումանեալար, քէնտի տախիլի նիզամնամէյի մուճիպինճէ սիկուրթաեա թուրտուգլարը էպնիյէլէրի, պէյնլէրինտէ թագսիմ իտէճէքլէ տիր։ Եանդըն սիկուրթասը իչին վիրախլէրի գալայըգլար իլէ պիր չօգ ի եարմաեա միւքթէտիր տիրլէր։

Նիմտիյէ գատար օլտուղու կիպի, Պէյօղլու վէ Գալաթա վէ Իսթանպոլ վէ ճիվար չէհիր վէ քէօյլէրտէ էպնիյէ սիկուրթաեա թուրտուգլարը։

Ֆիեաթ վէ սայիրէ հագգընտա մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին, Գալաթատա Կալավանի–խանընտա 5 նումէրօ մաղազաեա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի

Մէզքիւր գումանեալարըն աճէնթօսու
Վ. Ռ. ՍՈՒԱՆ